



HÒA GIẢI THƯƠNG MẠI

Lựa chọn phù hợp cho Tranh chấp xây dựng



Hoàng Nguyễn Hạ Quyên
LNT & Partners
CEDR Accredited Mediator

Tài liệu được xây dựng dựa theo quy tắc hòa giải của CEDR

HÒA GIẢI THƯƠNG MẠI

- Chi phí giải quyết một vụ tranh chấp bằng ADR-based mediation là \$25,000 [Chevron]
- Chi phí giải quyết tại Tòa án: \$2,5 triệu trong thời gian 3 đến 5 năm

ICC: TRANH CHẤP HỢP ĐỒNG XÂY DỰNG

- **40%** là số vụ tranh chấp liên quan đến hợp đồng xây dựng do ICC thụ lý trong 2019 trên tổng số vụ việc ICC thụ lý giải quyết
- **26 tháng** là thời gian giải quyết trung bình một vụ việc tại ICC.

1) Tranh chấp về chỉ định nhà thầu phụ

Khi nào nhà thầu có quyền đình chỉ thầu phụ?

Chủ đầu tư có quyền chuyển rủi ro về thầu phụ chỉ định cho nhà thầu không?

2) Tranh chấp về chất lượng

Có giảm trừ không?

Làm sao được giảm trừ?

3) Tranh chấp về thời gian

EOT hay không? Làm sao được EOT? Ai phê duyệt

4) Tranh chấp về giá cả

Trượt giá hay không? Cách tính thế nào?

5) Tranh chấp về thanh toán

Hồ sơ thanh toán có đủ không? Các đơn giá có tranh cãi thì giải quyết thế nào?

HÒA GIẢI THƯƠNG MẠI LÀ GÌ?

- *Hòa giải là một quy trình linh hoạt được thực hiện thông qua một người trung gian nỗ lực hỗ trợ các bên để tìm ra một giải pháp giải quyết xung đột, trong đó các bên hoàn toàn chủ động trong việc quyết định việc hòa giải và cơ chế hòa giải. Toàn bộ quy trình và thông tin của quá trình hòa giải được bảo mật tuyệt đối.*
- **Lược dịch theo định nghĩa của Worldbank**

HÒA GIẢI THƯƠNG MẠI TẠI VIỆT NAM

Nghị Định 22/2017/NĐ-CP:

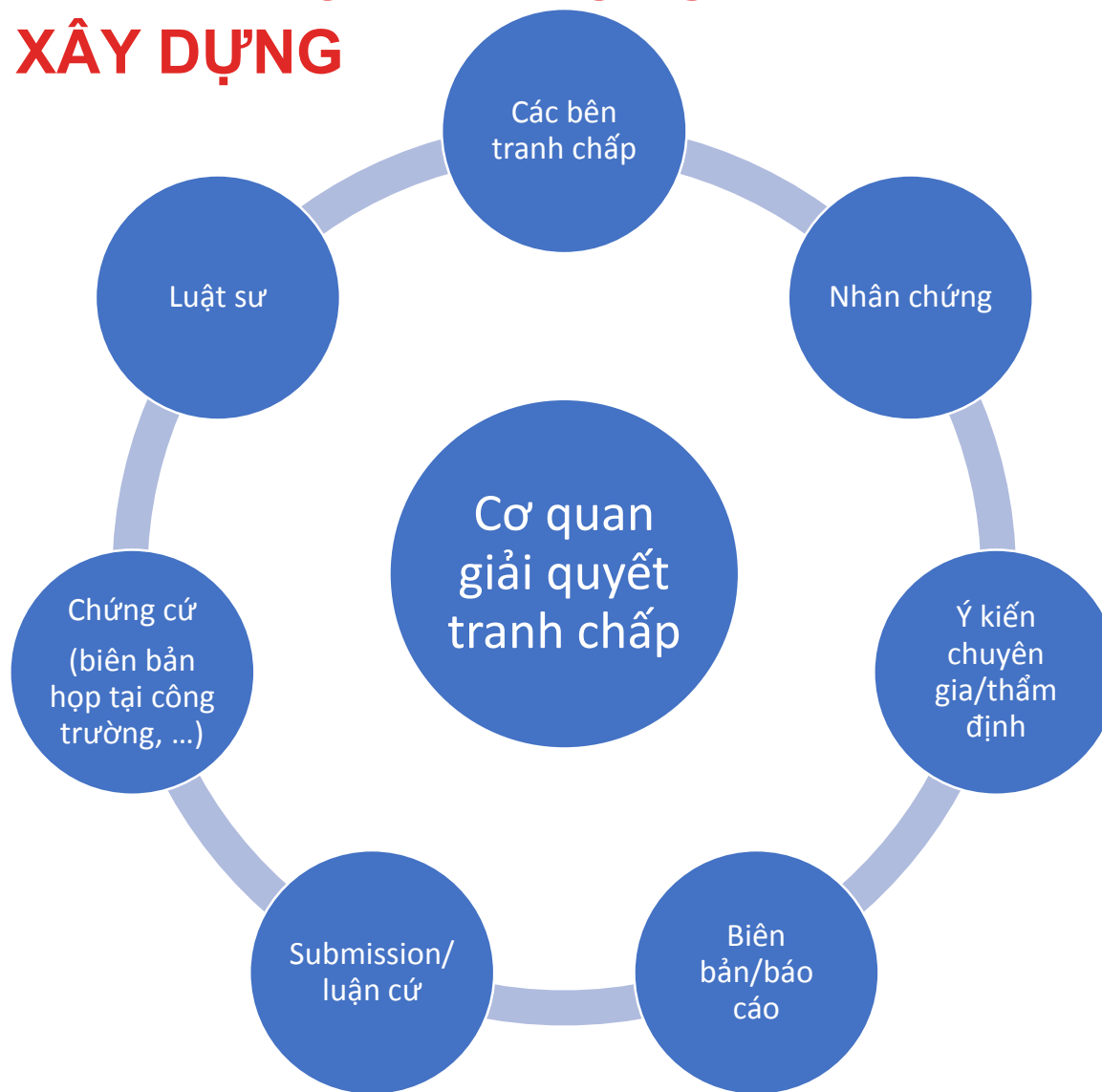
“Hòa giải thương mại là phương thức giải quyết tranh chấp thương mại do các bên thỏa thuận và được hòa giải viên thương mại làm trung gian hòa giải hỗ trợ giải quyết tranh chấp theo quy định của Nghị định này.”

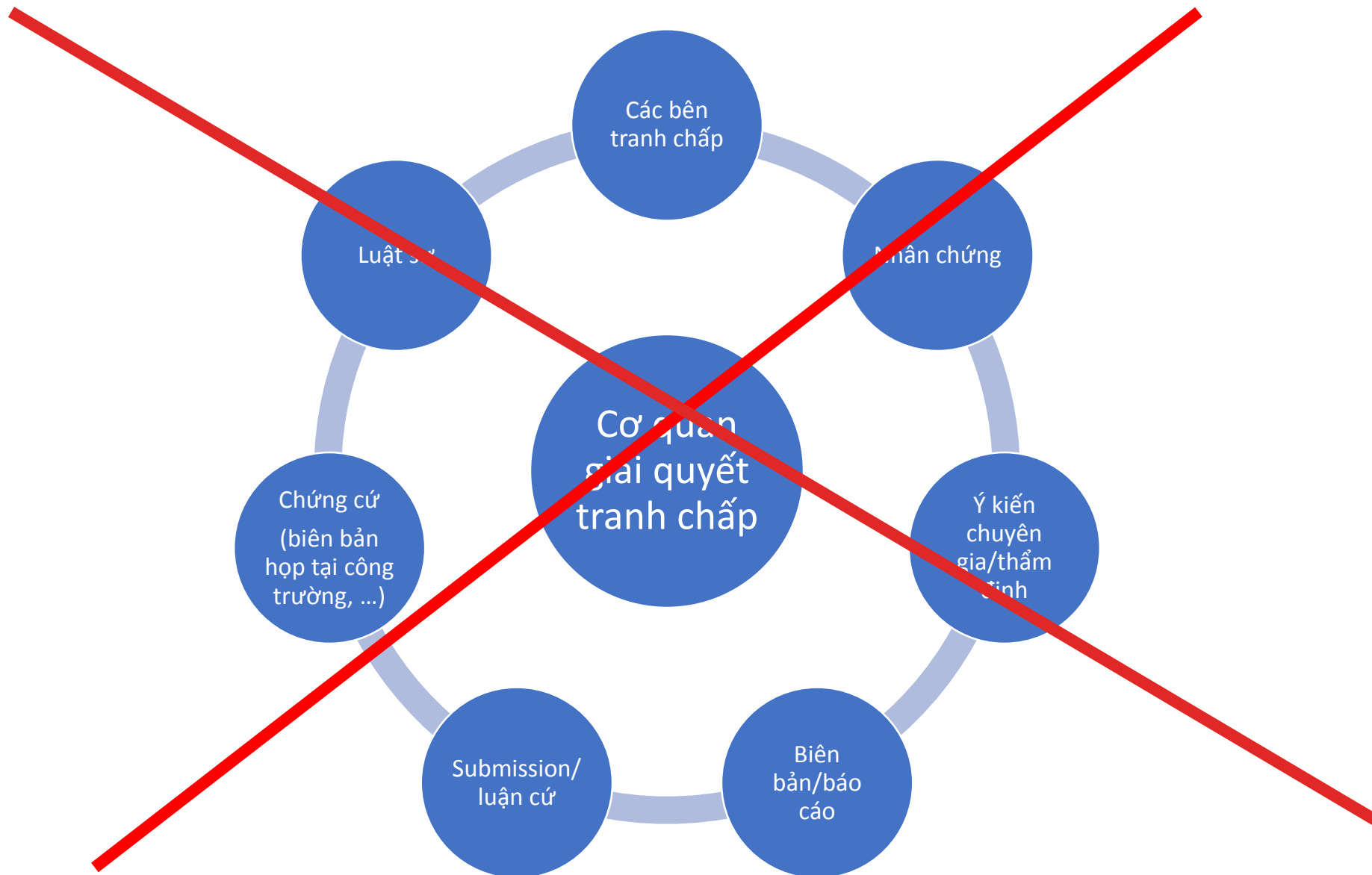
Nghị định 22/NĐ-CP

HÒA GIẢI THƯƠNG MẠI LÀ GÌ?

- Giải pháp do các bên tự nguyện
- Duy trì quan hệ và uy tín
- Linh hoạt và sáng tạo
- Nhanh chóng
- Thi hành
- Bảo mật thông tin

GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP TRONG LĨNH VỰC XÂY DỰNG







- Kết quả hòa giải thành lập thành văn bản, và có hiệu lực thi hành đối với các bên theo quy định của pháp luật dân sự.
- Văn bản về kết quả hòa giải thành được xem xét công nhận theo quy định của pháp luật tố tụng dân sự.
- Thủ tục công nhận được quy định trong Chương XXXIII của Bộ luật Tố tụng Dân sự năm 2015

Điều 15, 16 Nghị định 22

QUY TRÌNH HÒA GIẢI

Chuẩn bị

Mở đầu

Tìm hiểu thông tin (hợp chung, hợp riêng từng bên)

Đàm phán

Kết thúc



Giai đoạn tìm hiểu thông tin

- Tổ chức các phiên họp riêng
- Tìm hiểu thông tin
- Tạo niềm tin để mỗi bên chia sẻ phần chìm của tảng băng
- Trao đổi thông tin
- Xây dựng nền tảng vững chắc để qua giai đoạn đàm phán

Giai đoạn tìm hiểu thông tin

- Tìm hiểu phần chìm của tảng băng
 - Bối cảnh
 - Nhu cầu
 - Cảm xúc
 - Áp lực tài chính
 - Lo lắng/ hy vọng
 - ...

Giai đoạn đàm phán

- Chuyển sang giai đoạn đàm phán khi:
 - Thời cơ đến, diễn ra một cách tự nhiên
 - Các bên sẵn sàng
 - HGV nhận thấy đã có dấu hiệu cho thấy các bên thống nhất một vài điểm

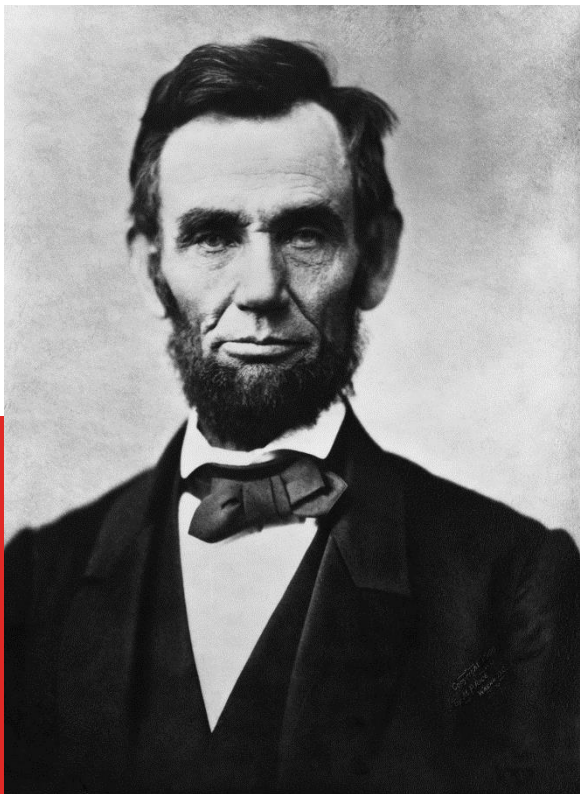
Hòa giải khi nào?

- Các bên có mong muốn duy trì quan hệ thương mại
- Cả hai bên đều có mong muốn tìm ra giải pháp giải quyết tranh chấp nhanh chóng
- Cả hai bên hiểu rằng việc giải quyết tranh chấp bằng tòa án/trọng tài sẽ tiêu tốn nhiều thời gian của cấp lãnh đạo, tốn kém, kéo dài, và khó kiểm soát được kết quả
- Không bên nào mong muốn thông tin về vụ tranh chấp bị tiết lộ ra ngoài công chúng
- Các bên hiểu rõ rằng hòa giải có thể cung cấp được giải pháp tốt nhất so với việc “mài quần” trên ghế ở tòa
- Các bên đều đã có kinh nghiệm liên quan đến việc tranh chấp ở các vụ việc khác và nhìn rõ được giá trị của hòa giải so với những điều trù của giải quyết tranh chấp tại tòa/trọng tài

Không nên hòa giải khi nào?

- Xác định được rất rõ tranh chấp thuần túy từ vấn đề pháp lý và mọi chứng cứ đều nghiêng về một bên
- Một bên mong muốn trì hoãn việc giải quyết càng lâu càng tốt
- Một trong các bên not *acting in good faith*.

TỔNG QUAN VỀ HÒA GIẢI THƯƠNG MẠI



“bên thắng cuộc trên danh nghĩa thông thường mới là người thua cuộc trên thực tế - xét về phí, chi phí phải bỏ ra và sự lãng phí thời gian. Với tư cách là người giúp hòa giải, luật sư có cơ hội lớn để làm một người tốt.

Sẽ vẫn có đủ công việc cho luật sư làm”.

Abraham Lincoln (ca.1850)

Q&A



Who we are

is a major full-service independent Vietnam law firm, which focuses on advisory and transactional work in the areas of **corporate/M&A, banking & finance, real estate & infrastructure** as well as complex and high-profile **litigation** and **arbitration** matters.

Our clients

represents a wide range of **multinational and domestic clients**, including **Fortune Global 500 companies**

RECOGNITIONS

Has received accolades from leading legal publications,
including **Legal 500, Financial Times, IFLR1000, Chambers, asialaw Profiles and Asian Legal Business.**



ALB Thomson Reuters

Vietnam Law Firm
of the Year 2019

Vietnam Deal Firm
of the Year 2014



Financial Times

Top 25 Most Innovative
APAC Law Firms 2019, 2016,
2015



Asian-mena Counsels & In-house Community

Vietnam Firm of the Year 2018



Chambers Asia-Pacific

Consistently recommended 2012
– 2019



asialaw Profiles

Outstanding Corporate
M&A in 2019



Thank you

LNT
& PARTNERS